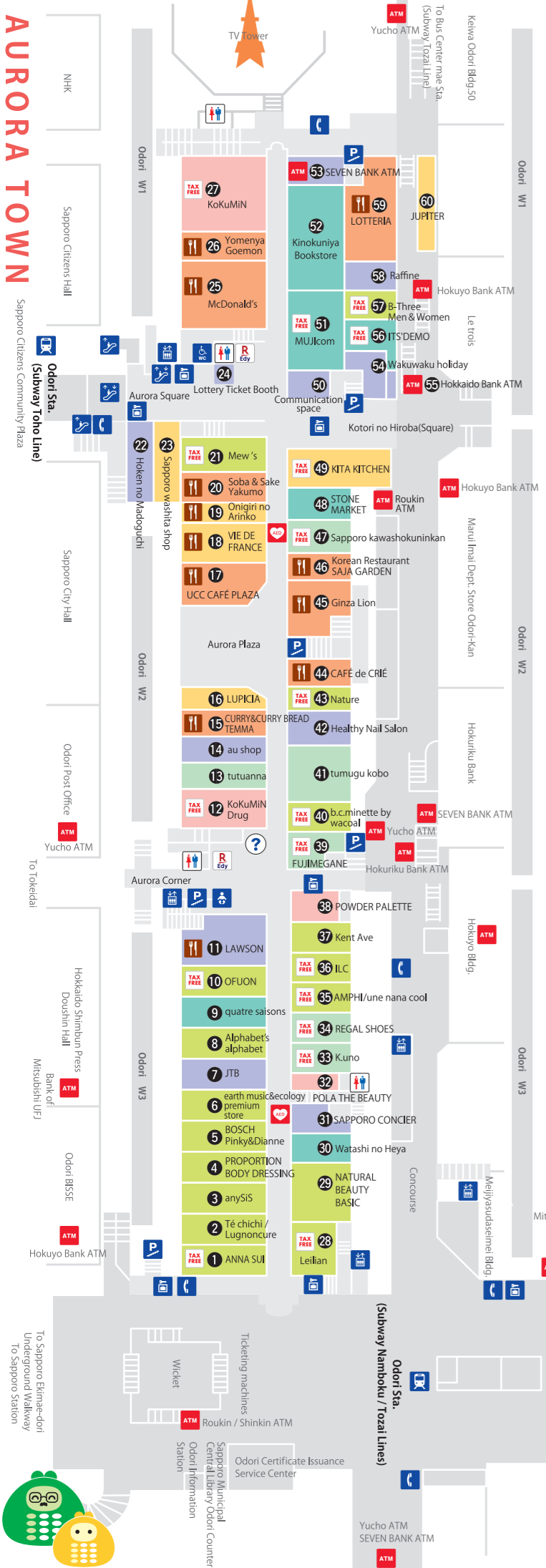


AURORA TOWN



INFORMATION

[Clothing] Ladies' clothing, Men's clothing, Underwear and Kimonos
 女装、男装、內衣、和服 女装、男装、內衣、和服
 여성 의류 · 남성 의류 · 속옷 · 기모노

[Fashion goods] Jewelry, Shoes, Bags, Eyeglasses and Socks
 寶石、鞋、包、眼鏡、襪子 宝石、鞋、包、眼鏡、襪子
 보석 · 신발 · 가방 · 안경 · 양말

[Variety stores] General goods, Bookstores, Photo studio and Flower Shop
 雜貨、書、相機、花商 雑貨、書、相机、花商
 잡화 · 도서 · 카메라 · 꽃집

[Cosmetics and Pharmacy]
 化粧品、薬店 化粧品、薬店
 화장품 · 약국

[Food]
 食品 食品
 식품

[Restaurants and Cafés] Restaurants, Cafés and Fast food
 餐廳、咖啡店、速食店 餐厅、咖啡店、快餐
 레스토랑 · 카페 · 패스트푸드

[Service and Public Relations]
 服務、公關 服务、公关
 서비스 · 홍보

Tax Free 免税商店 免税商店 免税商店
 면세점

You can eat in these shops.
 飲食可 飲食可 飲食可
 음식물 드실 수 있습니다.

Information Center and "Point Club" counter
 綜合諮詢處 數碼俱樂部窗口 綜合諮詢處 積分俱樂部窗口 종합안내소 포인트클럽 창구

Toilets
 洗手間 洗手间 화장실

"Edy" charger
 Edy儲值機 Edy付款机 Edy충전기

ATM
 ATM區 ATM专区 ATM코너

AED
 AED AED AED

Public telephone
 公共電話 公用电话 公중전화

Multi-purpose toilets
 多功能洗手間 多功能洗手间 다목적 화장실

Coin-operated lockers
 投幣式寄物櫃 投币式存物箱 물품보관함

Entrance to the parking lot
 停車場出入口 停车场出入口 주차장 출입구

Elevator
 電梯 电梯 엘리베이터

Escalators
 電扶梯 自动扶梯 에스컬레이터

Lactation room
 哺乳區 喂奶室 수유 코너

AURORA TOWN

- [Clothing]**
- ANNA SUI アナスイ
 - Té chichi/Lugnoncure テチチ/ルノンキュール
 - anySiS エニィスイス
 - PROPORTION BODY DRESSING プロポーションボディドレスィング
 - BOSCH/Pinky&Dianne ボッシュ/ピンキー&ダイアン
 - earth music&ecology premium store アースミュージック&エコロジープレミアムストア
 - Alphabet's alphabet アルファベットアルファベット
 - OFUON オフオン
 - Mew's ミューズ
 - Leilian レリアン
 - NATURAL BEAUTY BASIC ナチュラルビューティーベーシック
 - AMPHI/une nana cool アンフィ/ウンナナクール
 - ILC ILC
 - Kent Ave ケントアヴェニュー
 - b.c.minette by wacoal ベーセミニネットハイウコール
 - Nature ナチュール
 - B-Three Men&Women ビスリーメン&ウイメン

- [Food]**
- LUPICIA ルピシア
 - VIE DE FRANCE ヴィド・フランス
 - Onigiri no Arinko おにぎりのありんこ
 - Sapporo washita shop 札幌わしたショップ
 - KITA KITCHEN きたキッチン
 - JUPITER ジュピター
 - CURRY&CURRY BREAD TEMMA 咖喱&カレーパン 天馬
 - UCC CAFÉ PLAZA ユーシーシーカフェプラザ
 - Soba & Sake Yakumo そばとお酒 八雲
 - McDonald's マクドナルド
 - Yomenya Goemon 洋庵屋 五右衛門
 - CAFÉ de CRIÉ カフェ・ド・クリエ
 - GINZA LION 銀座ライオン
 - Korean Restaurant SAJA GARDEN 韓国食道サジャガーデン
 - LOTTERIA ロッテリア

- [Service and Public Relations]**
- JTB JTB
 - LAWSON ローソン
 - au shop auショップ
 - Hoken no Madoguchi ほけんの窓口
 - Lottery Ticket Booth 宝くじ売場
 - SAPPORO CONCIER 札幌コンシェル
 - Healthy Nail Salon ヘルシーネイルサロン
 - Communication space (Sapporo Chamber of Commerce and Industry) コミュニケーションスペース(札幌商工会議所)
 - SEVEN BANK ATM セブン銀行ATM
 - Wakuwaku holiday わくわくホリデー
 - Hokkaido Bank ATM 道銀ATM
 - Raffine ラフィネ

- [Variety stores]**
- quatre saisons キャトル・セゾン
 - Watashi no Heya 私の部屋
 - STONE MARKET ストーンマーケット
 - tumugu kobo ツムグ工房
 - Sapporo kawashokuninkan 札幌華職人館
 - Regal Shoes リーガルシューズ
 - FUJIMEGANE 富士メガネ
 - tumugu kobo ツムグ工房
 - Sapporo kawashokuninkan 札幌華職人館

- [Cosmetics and Pharmacy]**
- KoKuMiN Drug コクミンドラッグ
 - KoKuMiN Sapporo Aurora shop コクミン札幌オーロラ店
 - POLA THE BEAUTY ポーラザビューティー
 - POWDER PALETTE パウダーパレット

POLE TOWN

- [Clothing]**
- EVERY VERY NICECLAUP エブリイベリイナイスクラブ
 - Couture brooch anatieliér クチュールブローチアナトリエ
 - & Candy.r アンドキャンディアル
 - WORK TRIP OUTFITS GREEN LABEL RELAXING ワークトリップアウトフィッツグリーンレーベルリラクシング
 - LOWRYS FARM+ ローリーズファーム プラス
 - Le-Parterre ラ・パルテール
 - minette by wacoal ミネット by ワコール
 - BRICK HOUSE Shirt kobo ブリックハウス シャツ工房
 - KIMONO HANA キモノ ハナ
 - Mark Koubou by UNIFORM マーク工房 バイ ユニフォーム
 - Kimono yamato きものやまと
 - PLASTIC プラスティック
 - SM2 ehkã söpö サマンサモス エヘカソポ
 - BC ami ビーシーアミ
 - C.B.M C.B.M
 - VIBRAND Sparkl ヴァイブランド スパークル
 - Noah's natural house ノースナチュラルハウス
 - Le Futur ルフチュール
 - elvence エルベンス
 - LODISPOTTO ロディスポット
 - DOSCH ドスチ

- [Cosmetics and Pharmacy]**
- Melvita メルヴィータ
 - L'Occitane ロクシタン
 - ainz&tulpe アインズ&トルペ
 - SHIMOZUMA シモズマ
 - HABA ハーパー
 - DHC directly-managed shop DHC 直営店
 - TSURUHA drug ツルハドラッグ

- [Food]**
- Sapporo Fukuya さっぽろ福屋
 - 31 Ice Cream サーティワンアイスクリーム
 - Onigiri no Arinko おにぎりのありんこ
 - KINOTOYA BAKE キノトヤ ベイク
 - Fukujien 福寿園
 - coppeya こっぺ屋

- [Restaurants and Cafés]**
- JUIN ジュアン
 - Kahisakan 可否茶館
 - AJINO TOKEIDAI 味の峰時計台
 - Krispy Kreme Doughnuts クリスピークリーム・ドーナツ
 - TONKASTU WAKO とんかつ和幸
 - Gyutan-yaki Sendai Henmi 牛たん焼き仙台 延見
 - PRONTO プロント
 - Café BAZAAR カフェ・バザール
 - SUKIYA すき家
 - CAFE KOUBOU MISUZU カフェ工房 ミスズ
 - an-zu アンズ
 - FUJIMEGANE KIDS COLLECTION 富士メガネキッズコレクション
 - Dr.Martens SAPPORO ドクターマーチン サッポロ
 - ROSHIE ロシエ
 - Cuir SAC'S BAR キールサックスバー
 - Aura-na アウラナ
 - FONTAINE COUTURE フォンテーヌ クチュール
 - Alkaya Shoes shop アルカヤ靴店
 - ASICS WALKING アシックスウォーキング
 - Kutsushitaya Nakano 靴下屋なかの
 - Rossi ロッシ
 - Pied Nakamura ビエ・ナカムラ
 - Shoes shop IWAI / Hush Puppies シューズショップ IWAI / ハッシュパピー
 - Three Four Time スリーフォータイム
 - Heart dance ハートダンス
 - Vainqueur MAKI ヴァンクールマキ

- [Service and Public Relations]**
- NIPPON TRAVEL AGENCY 日本旅行
 - MANICURE HOUSE マニキュアハウス
 - atelier haruka PLUS EYELASH アトリエはるか プラスアイラッシュ
 - HTB Corner HTBコーナー
 - Hokkaido Bank ATM 道銀ATM
 - Raffine ラフィネ
 - Shokunin-kobo 職人工房
 - LAWSON ローソン
 - Lottery Ticket Booth 宝くじ売場
 - docomo shop work station ドコモショップ・ワークステーション
 - rakuten mobile 楽天モバイル
 - Temomin てみん



POLE TOWN